

Fact Sheet

Andrä AG - Fact Sheet

Company Name: Andrä AG

Registered office: Mähfeldstraße 24
D-75334 Straubenhardt

Contact details: Telephone: +49 - 30 33 60 440 08
Fax: +49 - 30 33 60 440 29

Email: presse@andrae-ag.de

Website: www.andrae-ag.de

Board of Directors: Sven Christian Andrä
Sven Schneider

Supervisory Board: Andreas Kohm (Chairman)
Gerhard F. Fox (Deputy)
Ludwig Andrä

Locations: Straubenhardt, Berlin, Karlsruhe and Darmstadt

Foundation: 1999

Number of employees: 30

Brief Summary: Andrä AG, whose registered office is based in Swabian Straubenhardt and which maintains branch offices in Berlin, Karlsruhe and Darmstadt, as an independent provider and manufacturer of sophisticated software products supports companies in the systematic optimisation of translation and review processes. Current client references include Daimler AG, Robert Bosch GmbH and Raytheon Professional Services.

Our range: Our complete browser-based ontram software, the Online Translation Management Framework of Andrä AG, enables significant saving

Fact Sheet

potentials to be realised in the field of multi-lingual company communications. The interface is intuitively laid out, and users find it easy and efficient to work with. ontram is currently in operation by over 1,000 users, who annually process over 10,000 translation jobs in many languages.

Thanks to its fully web-based approach, open interfaces and linked review and translation processes within a shared workflow, ontram facilitates the efficient management of translations and world-wide product launches in the shortest possible time.

History:

1990

Foundation of L&S Systemtechnik in Straubenhardt (Predecessor company of Andrä AG) by Ludwig and Sven Christian Andrä

1999

Foundation of Andrä AG in Straubenhardt by Sven Christian Andrä

2000

Opening of the Karlsruhe branch office

2001

Opening of the Berlin branch office

2002

Development of a translation management system, the basis for ontram

2003

First extensive use by several multinational corporations (Robert Bosch Group, Daimler AG, among others)

2004

Release of Translation Management Framework PULSAR

2005

Set-up of a company-owned computing centre in Berlin

Fact Sheet

Expansion of the Berlin branch office

2006

Appointment of Sven Schneider to the Board of Directors

2007

Reorganisation project "Challenge 2007" as basis for further company development

Further expansion of the Berlin branch office

2008

Opening of the Darmstadt office

Renewed expansion of the Berlin branch

Market launch of ontram

With ontram, a fully browser-based software for the management of translation processes is presented for the first time by Andrä AG.

Client references
(selection)

Robert Bosch Group, Daimler AG, Raytheon Professional Services,
Vitra AG

Press contact partner: index Agentur für strategische Öffentlichkeitsarbeit und Werbung
GmbH Andreas Wegner
Zinnowitzer Straße 1
10115 Berlin
Tel.: +49 (0) 30 390 88 – 282
Fax.: +49 (0) 30 390 88 – 199
E-Mail: a.wegner@index.de